



RAYCHEM

JB-EX-...

JB-MB-...

Installation instruction

Montageanleitung

Instructions d'installation

Installatie-instructie

Installasjonsbeskrivelse

Monteringsanvisning

Montagevejledning

Asennusohje

Istruzioni di installazione

Instrucciones de instalacion

Instrukcja montażu

Монтажная инструкция

Montážní návod

Szerelési utasítás

Uputstvo za montažu

ENGLISH

For proper installation, follow carefully the installation instructions of the applicable connection kits: CS-150-xx-PI, CS-150-UNI-PI, CS-20-2.5-PI-NH, C25-100, C25-21, C25-100-METAL, GL-36-M25, GL-38-M25-METAL, C20-01-FxT, C20-02-FxT.

DEUTSCH

Für die ordnungsgemäße Montage folgen Sie bitte genau den Montageanleitungen der entsprechenden Anschlußgarnituren: CS-150-xx-PI, CS-150-UNI-PI, CS-20-2.5-PI-NH, C25-100, C25-21, C25-100-METAL, GL-36-M25, GL-38-M25-METAL, C20-01-FxT, C20-02-FxT.

FRANÇAIS

Pour réaliser une installation correcte, suivre attentivement les instructions d'installation des kits de connexion appropriés: CS-150-xx-PI, CS-150-UNI-PI, CS-20-2.5-PI-NH, C25-100, C25-21, C25-100-METAL, GL-36-M25, GL-38-M25-METAL, C20-01-FxT, C20-02-FxT.

NEDERLANDS

Volg nauwkeurig de installatie-instructies voor een juiste installatie: CS-150-xx-PI, CS-150-UNI-PI, CS-20-2.5-PI-NH, C25-100, C25-21, C25-100-METAL, GL-36-M25, GL-38-M25-METAL, C20-01-FxT, C20-02-FxT.

NORSK

For riktig installasjon, følg nøyaktig installasjonsbeskrivelsen for det aktuelle tilkoblingssettet: CS-150-xx-PI, CS-150-UNI-PI, CS-20-2.5-PI-NH, C25-100, C25-21, C25-100-METAL, GL-36-M25, GL-38-M25-METAL, C20-01-FxT, C20-02-FxT.

SVENSKA

För korrekt installation följ noga monteringsanvisningen för aktuell anslutningsatts: CS-150-xx-PI, CS-150-UNI-PI, CS-20-2.5-PI-NH, C25-100, C25-21, C25-100-METAL, GL-36-M25, GL-38-M25-METAL, C20-01-FxT, C20-02-FxT.

DANSK

For sikker montage, Følg instruktionerne nøje for hvert tilbehørs kit: CS-150-xx-PI, CS-150-UNI-PI, CS-20-2.5-PI-NH, C25-100, C25-21, C25-100-METAL, GL-36-M25, GL-38-M25-METAL, C20-01-FxT, C20-02-FxT.

SUOMI

Lue ja seuraa huolellisesti pakkauksen asennusohjeita: CS-150-xx-PI, CS-150-UNI-PI, CS-20-2.5-PI-NH, C25-100, C25-21, C25-100-METAL, GL-36-M25, GL-38-M25-METAL, C20-01-FxT, C20-02-FxT.

ITALIANO

Per una buona installazione seguire attentamente le istruzioni d'installazione del relativo kit lato alimentazione: CS-150-xx-PI, CS-150-UNI-PI, CS-20-2.5-PI-NH, C25-100, C25-21, C25-100-METAL, GL-36-M25, GL-38-M25-METAL, C20-01-FxT, C20-02-FxT.

ESPAÑOL

Para una instalación conveniente, les rogamos que sigan con atención las instrucciones de instalación del kit de conexión adecuado: CS-150-xx-PI, CS-150-UNI-PI, CS-20-2.5-PI-NH, C25-100, C25-21, C25-100-METAL, GL-36-M25, GL-38-M25-METAL, C20-01-FxT, C20-02-FxT.

POLSKI

W celu dokonania prawidłowego montażu należy postępować zgodnie z instrukcją stosowną dla danego zestawu: CS-150-xx-PI, CS-150-UNI-PI, CS-20-2.5-PI-NH, C25-100, C25-21, C25-100-METAL, GL-36-M25, GL-38-M25-METAL, C20-01-FxT, C20-02-FxT.

РУССКИЙ

Для правильного монтажа, внимательно следуйте монтажным инструкциям для соответствующих подсоединительных комплектов: CS-150-xx-PI, CS-150-UNI-PI, CS-20-2.5-PI-NH, C25-100, C25-21, C25-100-METAL, GL-36-M25, GL-38-M25-METAL, C20-01-FxT, C20-02-FxT.

ČESKY

Má-li být montáž správně provedena, je třeba postupovat podle montážních návodů příslušných připojovacích souprav: CS-150-xx-PI, CS-150-UNI-PI, CS-20-2.5-PI-NH, C25-100, C25-21, C25-100-METAL, GL-36-M25, GL-38-M25-METAL, C20-01-FxT, C20-02-FxT.

MAGYAR

Kövesse pontosan az alkalmazott készlet szerelési utasítását: CS-150-xx-PI, CS-150-UNI-PI, CS-20-2.5-PI-NH, C25-100, C25-21, C25-100-METAL, GL-36-M25, GL-38-M25-METAL, C20-01-FxT, C20-02-FxT.

HRVATSKI

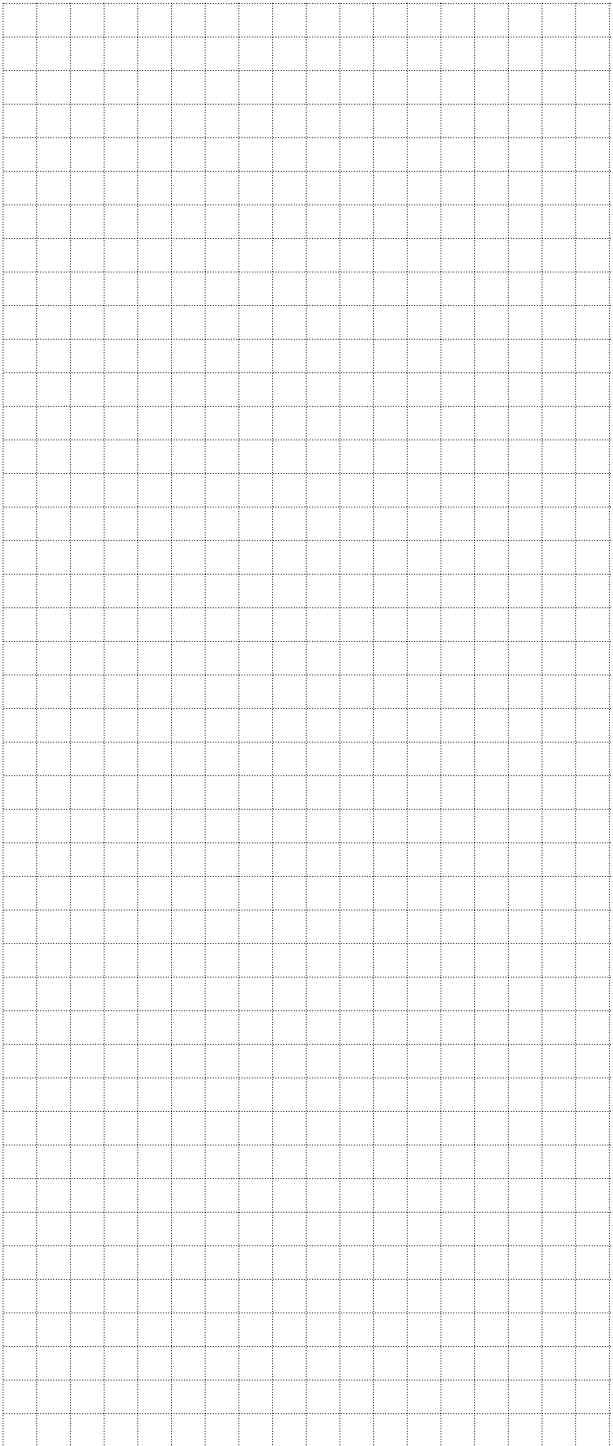
Uputstva za montažu pojedinih spojnica slijediti pažljivo kako bi se pravilno izvršila montaža: CS-150-xx-PI, CS-150-UNI-PI, CS-20-2.5-PI-NH, C25-100, C25-21, C25-100-METAL, GL-36-M25, GL-38-M25-METAL, C20-01-FxT, C20-02-FxT.



TC RU C-BE.ИМ43.В.01854
1Ex d e mb ia (ia) IIC T6...T4 Gb
Ex tb IIIC T85°C...T135°C Db
Ta -55°C...+55°C IP66
ООО "ТехИмпорт"

СВЕДЕНИЯ О ТРАНСПОРТИРОВКЕ И ХРАНЕНИИ

Транспортировать в упаковке можно всеми видами крытых транспортных средств (автомобильным, железнодорожным, речным, авиационным и др.) в соответствии с действующими на данном виде транспорта правилами перевозок при температуре воздуха от -50°C до +50°C. Транспортная упаковка предохраняет корпус от прямого воздействия атмосферных осадков, пыли и ударов при транспортировании. Материалы и оборудование должны храниться в сухих и чистых закрытых помещениях при температуре от -20°C до +40°C и быть защищены от механических повреждений.



België/Belgique

Tel +32 16 21 35 02
Fax +32 16 21 36 04
salesbelux@nvent.com

Bulgaria

Tel +359 5686 6886
Fax +359 5686 6886
salesee@nvent.com

Česká Republika

Tel +420 602 232 969
czechinfo@nvent.com

Danmark

Tel +45 70 11 04 00
salesdk@nvent.com

Deutschland

Tel 0800 1818205
Fax 0800 1818204
salesde@nvent.com

España

Tel +34 911 59 30 60
Fax +34 900 98 32 64
ntm-sales-es@nvent.com

France

Tél 0800 906045
Fax 0800 906003
salesfr@nvent.com

Hrvatska

Tel +385 1 605 01 88
Fax +385 1 605 01 88
salesee@nvent.com

Italia

Tel +39 02 577 61 51
Fax +39 02 577 61 55 28
salesit@nvent.com

Lietuva/Latvija/Eesti

Tel +370 5 2136633
Fax +370 5 2330084
info.baltic@nvent.com

Magyarország

Tel +36 1 253 7617
Fax +36 1 253 7618
saleshu@nvent.com

Nederland

Tel 0800 0224978
Fax 0800 0224993
salesnl@nvent.com

Norge

Tel +47 66 81 79 90
salesno@nvent.com

Österreich

Tel 0800 29 74 10
Fax 0800 29 74 09
salesat@nvent.com

Polska

Tel +48 22 331 29 50
Fax +48 22 331 29 51
salespl@nvent.com

Republic of Kazakhstan

Tel +7 7122 32 09 68
Fax +7 7122 32 55 54
saleskz@nvent.com

Россия

Тел. +97 495 926 18 86
Факс +7 (495) 926 18 86
salesru@nvent.com

Serbia and Montenegro

Tel +381 230 401 770
Fax +381 230 401 770
salesee@nvent.com

Schweiz/Suisse

Tel +41 (41) 766 30 80
Fax +41 (41) 766 30 81
infoBaar@nvent.com

Suomi

Puh 0800 11 67 99
salesfi@nvent.com

Sverige

Tel +46 31 335 58 00
salesse@nvent.com

Türkiye

Tel +90 560 977 6467
Fax +32 16 21 36 04
ntm-sales-tr@nvent.com

United Kingdom

Tel 0800 969 013
Fax 0800 968 624
salesthermalUK@nvent.com



nVent.com

©2018 nVent. All nVent marks and logos are owned or licensed by nVent Services GmbH or its affiliates. All other trademarks are the property of their respective owners. nVent reserves the right to change specifications without notice.

Raychem-IM-INSTALL081-JBEXMBX-ML-1811